

**STUDIEORDNING 2007**

# International Virksomheds- kommunikation

**BACHELORUDDANNELSEN MED  
ET FREMMEDSPROG OG KOMMUNIKATION**

**REVIDERET 2009**

UDDANNELSEN ER UDBUDT AF STUDIENÆVN FOR  
INTERNATIONAL VIRKSOMHEDSKOMMUNIKATION,  
SOM HØRER UNDER DET HUMANISTISKE FAKULTET

**ODENSE**

[WWW.SDU.DK](http://WWW.SDU.DK)

# Indholdsfortegnelse

## Faglig del

<b>I</b>	<b>Bestemmelser for bacheloruddannelsen i International Virksomhedskommunikation med et fremmedsprog og kommunikation</b>	
A.	Mål og forudsætninger.....	3
	§ 1. Mål og forudsætninger.....	3
	§ 2. Adgangskrav.....	6
	§ 3. Titel.....	6
B.	Forløbsmodel og eksamensoversigt.....	7
	§ 4. Forløbsmodel.....	7
	§ 5. Eksamensoversigt.....	9
C.	Særlige definitioner og eksamensbestemmelser for uddannelsen.....	11
	§ 6. Fællesbestemmelser.....	11
	§ 7. 1. årsprøven.....	11
	§ 8. Hjemmeopgave.....	11
	§ 9. Synopsis.....	12
	§ 10. Hjælpe midler.....	12
	§ 11. Undervisningsdeltagelse.....	12
	§ 12. Anvendelse af computer ved skriftlige eksaminer.....	13
	§ 13. Udlandsophold.....	13
	§ 14. BA-projekt.....	13
<b>II</b>	<b>Beskrivelse af bacheloruddannelsens discipliner.....</b>	<b>15</b>
	<b>Fransk/Spansk/Tysk:</b>	
	§ 15. Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 1-3.....	15
	§ 16. Mundtlig Kommunikation 1 og 2.....	18
	§ 17. Historie og Samfundsforhold 1 og 2.....	23
	§ 18. Erhvervskommunikation 1.....	27
	§ 19. Erhvervskommunikation 2.....	28
	§ 20. Økonomiske Samfundsforhold.....	30
	§ 21. Version – Oversættelse fra fremmedsprog til dansk.....	32
	§ 22. Markedsforhold.....	33
	§ 23. Kultur og Kommunikation.....	35

<b>Kommunikation:</b>	
§ 24. Organisation og Kommunikation .....	38
§ 25. Tekstanalyse og Tekstproduktion.....	39
§ 26. Visuel Analyse og Design.....	41
§ 27. Interpersonel Kommunikation .....	42
§ 28. Interkulturel Kommunikation.....	44
§ 29. Innovation, Projektledelse og Teambuilding .....	45
§ 30. Kommunikationsplanlægning .....	47
<b>Fællesfag:</b>	
§ 31. Kommunikations- og Videnskabsteori.....	49
§ 32. International Erhvervsret 1 og 2.....	50
<b>Valgfag:</b>	
§ 33. Generelt om valgfag .....	53
<b>BA-projekt:</b>	
§ 34. Generelt om BA-projekt .....	54
<b>III. Ikrafttræden og overgangsbestemmelser .....</b>	<b>57</b>
<b>Almen del</b>	
<b>IV. Fællesbestemmelser .....</b>	<b>59</b>

## Faglig del

# I. Bestemmelser for Bacheloruddannelsen i International Virksomhedskommunikation med et fremmedsprog og kommunikation

I henhold til bekendtgørelse nr. 338 af 6. maj 2004 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne udbydes Bacheloruddannelsen i International Virksomhedskommunikation med et fremmedsprog og kommunikation.

## A. Mål og forudsætninger

### § 1. Mål og forudsætninger

Formålet med bacheloruddannelsen er dels at give den studerende en grundlæggende og målrettet erhvervskompetence til som bachelor at løse kommunikationsopgaver på dansk og et fremmedsprog (fransk, spansk eller tysk) i alle typer af virksomheder, dels at give den studerende faglige kompetencer til at studere videre på en kandidatuddannelse.

Uddannelsen stræber mod følgende kompetencemål for den studerende:

### Generelle kompetencemål

Den studerende skal

1. kunne afgrænse og definere et fagligt problem
2. kunne undersøge, analysere og løse faglige problemer ved hjælp af relevante faglige teorier og metoder
3. kunne systematisere kompleks viden og data samt udvælge og prioritere forhold, der er væsentlige for emnet
4. have en præcis og konsekvent begrebsanvendelse
5. kunne argumentere på et holdbart videnskabeligt grundlag
6. kunne indgå i en faglig dialog

7. have et klart fokus og sammenhæng i løsning af opgaver
8. tage kritisk stilling til benyttede kilder og dokumentere disse ved hjælp af referencer, noter og bibliografi
9. anvende et sprog – skriftligt og/eller mundtligt – der er emneorienteret, præcist og korrekt
10. formidle et fagligt stof, således at det bliver relevant og forståeligt for forskellige målgrupper
11. kunne indgå i et samarbejde, herunder kunne modtage kritik af eget arbejde og give konstruktiv kritik til andre
12. kunne arbejde selvstændigt, disciplineret, struktureret og målrettet, herunder også kunne overholde deadlines og formalia
13. anvende IT som et redskab i forbindelse med såvel informationssøgning som mundtlig og skriftlig formidling
14. kunne forstå og anvende faglige tekster på engelsk og på de skandinaviske sprog
15. kunne formulere sig nuanceret korrekt om faglige emner
16. kunne anvende internetbaserede databaser, anvende en for emnet relevant litteratursøgning, begrunde anvendelsen af den udvalgte litteratur samt dokumentere denne.

### **Fagspecifikke kompetencemål**

De fagspecifikke kompetencemål relaterer sig til uddannelsens kernefaglighed og opdeles i faglige, intellektuelle og praktiske kompetencemål i henhold til den danske kvalifikationsnøgle.

#### Faglige kompetencer:

Den studerende skal kunne

- udtrykke sig korrekt på dansk og et fremmedsprog om både almene og faglige emner både skriftligt og mundtligt
- foretage syntaktisk analyse af såvel fremmedsprogede som dansksprogede tekster
- oversætte tekster fra dansk til fremmedsprog og omvendt samt på anden måde formidle faglige emner skriftligt og/eller mundtligt på dansk og fremmedsprogene
- benytte opslagsværker og andre hjælpemidler (herunder elektroniske databaser og oversættelsesværktøjer)
- varetage virksomhedskommunikative opgaver i alle typer af virksomheder på dansk og det valgte fremmedsprog
- anvende viden om nyere historie, samfundsforhold, politik, økonomi, kultur samt markedsforhold i det valgte fremmedsprogssområde til at

sikre den bedst mulige kommunikation med virksomheder i disse områder

- analysere eksempler på en organisations kommunikation på baggrund af et grundlæggende kendskab til organisation og kommunikation samt karakterisere den organisationelle kommunikationssituation, som kommunikationen indgår i
- foretage en målgruppeanalyse af de segmenter, organisationen ønsker at ramme med en kommunikationsindsats, og redegøre for de retoriske strategier, der ligger til grund for den udarbejdede kommunikationsindsats
- identificere de tekstuelle og kontekstuelle træk, der definerer gængse dialog- og forhandlingsgenrer i organisationer
- analysere dialoger og forhandlinger gennem tekstuelle og kontekstuelle registreringer, analyser og fortolkninger af dialogens forløb, de samtalendes dialogiske og psykologiske positioner og relationer samt de overordnede kontekstuelle implikationer af dialogen
- komme med forslag til interventioner, der fremmer konstruktive og produktive interpersonelle relationer og mødeformer i organisationer
- analysere og designe visuel kommunikation, herunder have grundlæggende forståelse af visuelle formers rolle som ressource i organisationers potentielle udtryksformer
- formulere og afgrænse en forretnings – eller projektidé samt analysere behovet og interessen for denne idé samt kunne udforme og fremlægge en plan for realiseringen af ideen, der analytisk er funderet i viden om innovation, projektarbejde og teambuilding samt vurdere og diskutere andres ideer på en konstruktiv måde
- kunne anvende kommunikations- og videnskabsteoretisk metode samt sprogteoretisk metode i varetagelsen af virksomhedskommunikative opgaver
- anvende viden om erhvervsretlige forhold til løsning af kommunikationsopgaver.

#### Intellektuelle kompetencer:

Den studerende skal kunne

- indsamle såvel teoretisk som empirisk viden samt kritisk kunne vurdere og sortere den indsamlede viden for at kunne anvende denne formålsbestemt
- bidrage til at få samarbejde med andre til at fungere godt
- selvstændigt kunne tilrettelægge sin arbejdstid og prioritere arbejdsopgaver
- bidrage til at få teamsamarbejde til at fungere godt

- have rutine i skriftligt, mundtligt og visuelt at kunne formidle et budskab nuanceret og formålsbestemt.

#### Praksiskompetencer:

Den studerende skal

- kunne bruge uddannelsens teorier og metoder på arbejdsopgaver inden for organisation, markedsføring og kommunikation
- beherske en generel forretningsforståelse, herunder økonomiske og organisatoriske rammer, som gælder for forskellige typer af virksomheder
- udarbejde tekster, der målrettet bidrager til løsning af organisationens kommunikationsopgaver
- løse visuelle kommunikationsopgaver og herunder indgå i tværfaglige samarbejder om disse

Bacheloruddannelsen består af:

Obligatorisk fagblok I (fransk, spansk eller tysk)	60 ECTS
Obligatorisk fagblok II (kommunikation)	60 ECTS
Obligatoriske fællesfag	15 ECTS
Valgfag	30 ECTS
BA-projekt	15 ECTS

## **§ 2. Adgangskrav**

Der er fri adgang til Bacheloruddannelsen i International Virksomhedskommunikation med et Fremmedsprog og Kommunikation for alle, der opfylder adgangsbetingelserne i form af en adgangsgivende eksamen og de specifikke adgangskrav. Se de nærmere regler i Syddansk Universitets hjemmeside på <http://www.sdu.dk/uddannelse>

## **§ 3. Titel**

Bacheloruddannelsen giver ret til betegnelsen BA i International Virksomhedskommunikation med et Fremmedsprog og Kommunikation/ Bachelor of Arts in International Business Communication.

## B. Forløbsmodel og eksamensoversigt

### § 4. Forløbsmodel

Undervisningsfag			Undervisningens placering						Eksamens placering	ECTS
	Disciplinansvar	§	1. sem.	2. sem.	3. sem.	4. sem.	5. sem.	6. sem.	Semester	
<b>Fransk/Spansk/Tysk</b>										
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 1	ISK	15	3						1	5
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 2	ISK	15		2					2	5
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 3	ISK	15			2				3	5
Mundtlig Kommunikation 1 og 2	ISK	16	2	2					1 og 2	5
Historie og Samfundsforhold 1	ISK/IHKS	17	2						1	5
Historie og Samfundsforhold 2	ISK/IHKS	17		2					2	5
Erhvervskommunikation 1	ISK	18			2				3	5
Erhvervskommunikation 2	ISK	19					2		5	5
Økonomiske Samfundsforhold	ISK/IHKS	20				2			4	5
Version – Oversættelse fra fremmedsprog til dansk	ISK	21				1			4	5
Markedsforhold	ISK/IHKS	22					2		5	5
Kultur og Kommunikation	ISK/IHKS	23					2		5	5



<b>Kommunikation</b>										
Organisation og Kommunikation	ISK	24	2						1	5
Tekstanalyse og Tekstproduktion	ISK	25	4						1	10
Visuel Analyse og Design	ISK	26		4					2	10
Interpersonel Kommunikation	ISK	27			3				3	10
Interkulturel Kommunikation	ISK	28			2				3	5
Innovation, Projektledelse og Teambuilding	ISK	29				3			4	10
Kommunikationsplanlægning	ISK	30				2			4	10
<b>Fællesfag</b>										
Kommunikations- og Videnskabsteori	ISK	31		2					2	10
International Erhvervsret 1 og 2	Jura	33			2	2			3 og 4	5
<b>Valgfag</b>										
Valgfag 1	ISK	34					x		5	5
Valgfag 2	ISK	34					x		5	5
Valgfag 3	ISK	34					x		5	5
Valgfag 4	ISK	34						x	6	5
Valgfag 5	ISK	34						x	6	5
Valgfag 6	ISK	34						x	6	5
<b>BA-projekt</b>	ISK	35						x	6	15
<b>ECTS-points i alt</b>										<b>180</b>

## § 5. Eksamensoversigt

Undervisningsfag	Prøveform	Censur	Prøvens varighed	Vurdering	ECTS	§	Eks. termin
<b>Fransk/Spansk/Tysk</b>							
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 1	Bundne hjemmeopgaver	Ingen	-	B/IB	5	15	1
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 2	Bunden skriftlig prøve *	Intern	3 timer	7-skala	5	15	2
Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 3	Bunden skriftlig prøve	Ekstern	5 timer	7-skala	5	15	3
Mundtlig Kommunikation 1	Mundtlig prøve (tests)	Ingen	-	B/IB	5	16	1
Mundtlig Kommunikation 2	Mundtlig prøve (tests)	Ingen	-	B/IB			2
Historie og Samfundsforhold 1	Bunden hjemmeopgave	Ingen	3 døgn	B/IB	5	17	1
Historie og Samfundsforhold 2	Mundtlig prøve *	Intern	25 min.	7-skala	5	17	2
Erhvervskommunikation 1	Undervisningsdeltagelse	Ingen	-	B/IB	5	18	3
Erhvervskommunikation 2	Bunden hjemmeopgave	Ekstern	2 døgn	7-skala	5	19	5
Økonomiske Samfundsforhold	Synopsis + mundtlig prøve	Intern	30 min.	7-skala	5	20	4
Version – Oversættelse fra fremmedsprog til dansk	Bunden skriftlig prøve	Intern	4 timer	7-skala	5	21	4
Markedsforhold	Bunden hjemmeopgave	Ekstern	2 døgn	7-skala	5	22	5
Kultur og Kommunikation	Synopsis + mundtlig prøve	Ekstern	30 min.	7-skala	5	23	5
<b>Kommunikation</b>							
Organisation og Kommunikation	Bunden hjemmeopgave*	Ekstern	7 døgn	7-skala	15	24	1
Tekstanalyse og Tekstproduktion						25	1
Visuel Analyse og Design	Fri hjemmeopgave	Intern	-	7-skala	10	26	2
Interpersonel Kommunikation	Synopsis + mundtlig prøve	Intern	30 min.	7-skala	10	27	3
Interkulturel Kommunikation	Undervisningsdeltagelse	Ingen	-	B/IB	5	28	3

Innovation, Projektledelse og Teambuilding	Undervisningsdeltagelse	Ingen	-	B/IB	10	29	4
Kommunikationsplanlægning	Bunden hjemmeopgave	Ekstern	7 døgn	7-skala	10	30	4
<b>Fællesfag</b>							
Kommunikations- og Videnskabsteori	Mundtlig prøve	Intern	30 min.	7-skala	10	31	2
International Erhvervsret 1	Bunden case	Ingen	ca. 3 uger	B/IB			3
International Erhvervsret 2	Bunden hjemmeopgave	Ingen	24 timer	7-skala	5	32	4
<b>Valgfag</b>							
Valgfag	Afhænger af fag	Afhænger af fag	Afhænger af fag	Afhænger af fag	30	33	5 og 6
<b>BA-projekt</b>	BA-projekt	Ekstern	-	7-skala	15	34	6
<b>ECTS-points i alt</b>					<b>180</b>		

Prøver markeret med \* indgår i 1. årsprøven.

## C. Særlige definitioner og eksamensbestemmelser for uddannelsen

### § 6. Fællesbestemmelser

I fællesbestemmelserne for de humanistiske uddannelser, jf. studieordningens afsnit IV, findes definitioner af:

- ECTS (§ 26)
- Normalsider (§ 27)
- Typeenheder (§ 28)

Endvidere er der bl.a. fastsat regler om:

- Interne og eksterne prøver (§ 6)
- Stave- og formuleringsevne (§ 9)
- Individuelle prøver (§ 10)
- Eksamenssprog (§ 11)
- Regler for afholdelse af sygeeksamen (§ 13)
- 1. årsprøve (§ 14)
- BA-projekt (§ 15)
- Resumé i forbindelse med bachelorprojekt (§ 17)
- Webhenvisninger (§ 18)
- Regler for studieaktivitet (§ 31)

### § 7. 1. årsprøven

I henhold til ministeriel bestemmelse findes der på alle uddannelser en såkaldt 1. årsprøve. Den studerende skal melde sig til den første ordinære eksamen, der afholdes i de fag, der indgår i 1. årsprøven. Prøverne, der hører til 1. årsprøven, er markeret med \* i eksamensoversigten og skal være bestået **inden** udgangen af 4. semester efter studiestart. Er 1. årsprøven ikke bestået **inden udgangen af** 4. semester efter studiestart, kan man ikke fortsætte på uddannelsen.

### § 8. Hjemmeopgave

Hjemmeopgaver kan være bundne eller frie hjemmeopgaver. Bundne hjemmeopgaver betyder, at opgaveformuleringen udarbejdes af underviseren, og at formuleringen tager udgangspunkt i semestrets pensum. Frie hjemmeopgaver betyder, at den studerende med udgangspunkt i semestrets pensum – skriftligt og/eller mundtligt – fremlægger et selvstuderet emne med inddra-

gelse af selv læst litteratur. Opgaveformuleringen skal godkendes af underviseren. Se de nærmere beskrivelser for hjemmeopgaverne under de pågældende discipliner.

### **§ 9. Synopsis**

En synopsis er en »udvidet disposition« over et selvvalgt af underviseren godkendt emne, der skal ligge inden for rammerne af det i undervisningen behandlede stof. »Udvidet disposition« betyder, at der må være tilføjet vigtige citater og stikord til de enkelte punkter i dispositionen, som den studerende ved eksaminationen kan tage udgangspunkt i. Synopsis skal inddrage selvstuderet litteratur (fra flere kilder), som skal fremgå af en litteraturliste, der afleveres sammen med synopsisen. Det er tilladt derudover at inddrage læst (dvs. i løbet af året i undervisningen gennemgået) litteratur. Disse sider skal også være opført på litteraturlisten. Der skal være tale om en realistisk synopsis, dvs. den udarbejdede disposition skal kunne behandles inden for det antal minutter, som eksaminationen totalt varer. Underviseren meddeler, hvilke dokumentationskrav der gælder for selvstuderet materiale. Synopsis afleveres i to eksemplarer på sekretariatet på det tidspunkt, der for hver eksamen fastsættes af studienævnet.

### **§ 10. Hjælpemidler**

»Alle skriftlige hjælpemidler« betyder, at den studerende må medbringe alt skrevet materiale til den pågældende eksamen, dvs. lærebøger, kompendier, ordbøger, notater osv., mens computer ikke må benyttes.

»Alle hjælpemidler« betyder, at såvel alle skriftlige hjælpemidler som computer må medbringes, og at Internet må benyttes. Computer ved skriftlige eksaminer gælder dog kun, hvis den studerende har valgt eksamen med computer.

### **§ 11. Undervisningsdeltagelse**

Prøver, der aflægges ved undervisningsdeltagelse, forudsætter aktiv, regelmæssig og tilfredsstillende deltagelse i den pågældende undervisning. Ved aktiv forstås, at man deltager i de med undervisningen forbundne aktiviteter (almindelig forberedelse, mundtlige oplæg, mindre skriftlige opgaver, etc.). Underviseren specificerer ved undervisningens start, hvad der forstås ved aktiv deltagelse, herunder hvor mange opgaver der skal udarbejdes, eller hvor mange oplæg, der skal holdes. Med regelmæssig forstås deltagelse i

mindst 80% af de udbudte timer. Med tilfredsstillende forstås, at de skriftlige og mundtlige oplæg og de skriftlige opgaver vurderes til bestået.

Hvis den studerende har været tilmeldt kurset med undervisningsdeltagelse og ikke får godkendt undervisningsdeltagelsen, foregår reeksamen i den efterfølgende eksamenstermin. Reksamensformen er angivet under det enkelte kursus. Hvis den studerende ikke har været tilmeldt kurset med undervisningsdeltagelse, kan den studerende gå til eksamen i samme eksamenstermin, som undervisningen har været udbudt. Her benyttes samme eksamensform som ved reeksamen.

### **§ 12. Anvendelse af computer ved skriftlige eksaminer**

Det er tilladt at anvende computer ved skriftlige eksaminer, jf. Det humanistiske Fakultets regler:

[http://www.sdu.dk/Om\\_SDU/Fakulteterne/Humaniora/Ledelse\\_administration/Intern %20information/Materialesamling.aspx](http://www.sdu.dk/Om_SDU/Fakulteterne/Humaniora/Ledelse_administration/Intern%20information/Materialesamling.aspx)

### **§ 13. Udlandsophold**

5. semester er på grund af sin timestruktur særligt velegnet til studieophold ved et udenlandsk universitet. Et sådant ophold anbefales, idet det er med til at give ny viden og med til at sætte den studerendes uddannelse og personlighed i perspektiv. Prøver bestået ved en udenlandsk uddannelsesinstitution kan efter studienævnets vurdering meritoverføres, hvis de har et fagligt niveau og omfang, der er på højde med studieordningens krav.

### **§ 14. BA-projekt**

Det afsluttende BA-projekt skrives inden for en af de to obligatoriske fagblokke. Se nærmere under § 34 samt under fællesbestemmelsernes § 15.



## II. Beskrivelse af bacheloruddannelsens discipliner

### Fransk/Spansk/Tysk

#### § 15. *Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 1, 2 og 3* (*Written Proficiency and Grammar 1, 2 and 3*)

##### a. **Undervisningens omfang**

Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 1: 3 timer pr. uge i gennemsnit i 1. semester:

Vægtning: 5 ECTS.

Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 2: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 2. semester:

Vægtning: 5 ECTS.

Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 3: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 3. semester:

Vægtning: 5 ECTS.

##### b. **Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- kommunikere korrekt på fremmedsproget, dvs. kunne overholde de grammatiske, leksikalske og morfologiske normer
- tilpasse sproget til situation og modtager
- producere forskellige teksttyper med de dertil knyttede karakteristiske diskursive, grammatiske og leksikalske træk
- anvende fagets hjælpemidler på en relevant og konstruktiv måde.

##### c. **Indhold**

Undervisningen tilrettelægges med en passende progression og en stigende inddragelse af tekstuelle kriterier i løbet af de tre semestre.

#### *Grammatik*

I 1. semester bruges én ugentlig time på at gennemgå relevante grammatiske strukturer med henblik på at etablere et ensartet grundlag og



indøve den basale grammatik, herunder sætningsanalyse. Grammatikundervisningen i fremmedsproget tilrettelægges således, at den i hovedtræk er gennemgået ved udgangen af 2. semester, og i 3. semester tages de grammatiske problemstillinger op, som skønnes relevante. I forbindelse med øvelserne gennemgås grammatiske problemer ud fra en kontrastiv synsvinkel.

#### *Skriftlig sprogproduktion*

Der arbejdes med gennemgang af relevant teori, herunder fx modtagerrelation og pragmatik, og tilhørende praktiske øvelser. Øvelserne består i oversættelser og fremstilling af forskellige teksttyper, fx præsentationer, beskrivelser, referater og holdningstilkendegivelser.

#### **d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen omfatter fx oplæg ved underviser og studerende, øvelser samt gennemgang af problemløsninger på grundlag af studenteropgaver og andre eksempler. Den studerende tilbydes mindst 6 opgaver i hvert semester.

#### **e. Pensum**

En central grammatikbog på dansk for det pågældende fremmedsprog samt kompendium/kompendier.

#### **f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på det pågældende semester på bacheloruddannelsen lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1, 4, 7 og 9. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

#### **g. Eksamensbestemmelser**

*Skriftlig sprogproduktion 1 og 2 indgår i 1. årsprøven.*

##### ***1. semester:***

Den studerende skal i løbet af kurset bestå 3 hjemmeopgaver i det gennemgæede stof ud af de sidste 5 udbudte. *Tidspunkt* for udlevering

og aflevering fastsættes af underviseren ved undervisningens begyndelse og meddeles ved opslag.

Prøveform: 3 bundne hjemmeopgave  
Sideomfang: Afhænger af opgaven  
Censur: Ingen  
Bedømmelse: Bestået/ikke-bestået  
Vægtning: 5 ECTS

En evt. *reeksamen* kan komme på tale, hvis den studerende enten har fået bedømmelsen ikke-bestået for en eller flere af de 3 hjemmeopgaver eller ikke har kunnet aflevere dem på grund af sygdom, der i givet fald skal dokumenteres ved en lægeerklæring. I andre tilfælde skal den studerende søge studienævnet om dispensation for at komme til reeksamen.

*Reeksamen* i forlængelse af undervisningen afvikles i form af en skriftlig prøve:

Prøveform: Skriftlig eksamen under tilsyn  
Prøvetid: 3 timer  
Hjælpemidler: Alle hjælpemidler – se § 10  
Censur: Intern  
Bedømmelse: Bestået/ikke-bestået  
Vægtning: 5 ECTS

*Reeksamen* kan også afvikles ved, at den studerende i 2. semester består et antal af de opgaver, som udbydes i 2. semester, svarende til antallet af ikke-beståede opgaver i 1. semester efter de samme eksamensbestemmelser som for opgaverne i 1. semester.

## **2. semester:**

Der afholdes en skriftlig eksamen i grammatik, hvor den studerende med udgangspunkt bl.a. i sætninger på dansk eller på fremmedsproget prøves i centrale grammatiske emner inden for fremmedsproget.

Prøveform: Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn  
Varighed: 3 timer  
Hjælpemidler: Spansk: tosprogede og spansk-spanske ordbøger  
Tysk: tosprogede ordbøger  
Fransk: Alle hjælpemidler – se § 10  
Computer: Ja

Censur:	Intern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	5 ECTS

*Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik 2 indgår i 1. årsprøven.*

**3. semester:**

Den studerende skal på baggrund af en opgaveformulering, fx en case, fremstille flere tekster. Tekstmateriale, der indgår i opgaveformuleringen, kan have et omfang af op til 6 normalsider. Oversættelse skal indgå i opgaven med et omfang af 1200-1400 typeenheder.

Prøveform:	Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed:	5 timer
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Computer:	Ja
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	5 ECTS

**§ 16. Mundtlig Kommunikation 1 og 2 (Oral Communication 1 and 2)**

**a. Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 1. semester.

2 timer pr. uge i gennemsnit i 2. semester.

Samlet vægtning: 5 ECTS.

**1. semester:**

**b. Målbeskrivelser**

**Fransk og spansk**

*Talefærdighed:* Den studerende skal i et enkelt sprog i moderat tale-tempo og uden meningsforstyrrende fejl kunne

- meddele sig om almindelige forhold i dagliglivet og udtrykke sine erfaringer og holdninger i en samtalsituation
- referere/resumere en begivenhed eller tekst
- præsentere sig selv/andre/sagsforhold og
- indhente oplysninger/give meddelelser ved direkte og telefonisk henvendelse.

Den studerende skal kunne gøre brug af almindelige fraser af relevans for den daglige kommunikation samt beherske strategier til at tage og give ordet i dialog med én samtalepartner.

*Lyttefærdighed:* Den studerende skal kunne

- forstå eksplicit formulerede meddelelser om almindeligt kendte forhold
- forstå hovedindholdet af almindelige informationer i audiovisuelle medier samt
- indgå i dialog med én samtalepartner i moderat taletempo.

*Læsefærdighed:* Den studerende skal kunne forstå korte, enkle nutidige tekster inden for de gennemgåede diskurstyper og emner, herunder almindeligt forekommende deskriptive og narrative tekster.

## **Tysk**

*Talefærdighed:* Den studerende skal kunne

- udtrykke sig rimeligt flydende og korrekt (grammatisk, idiomatisk, fonetisk) uden meningsforstyrrende fejl om almindelige forhold i dagliglivet
- udtrykke sine erfaringer og holdninger i en samtalsituation
- referere/resumere en begivenhed eller tekst
- præsentere sig selv/andre/sagsforhold
- indhente oplysninger/give meddelelser ved direkte og telefonisk henvendelse
- gøre brug af almindelige fraser af relevans for den daglige kommunikation samt
- beherske strategier til at tage og give ordet i dialoger.

*Lyttefærdighed:* Den studerende skal kunne forstå udsagn om almindeligt kendte forhold, almindelige informationer i audiovisuelle medier samt indgå i dialog.

*Læsefærdighed:* Den studerende skal kunne forstå nutidige tekster inden for de gennemgåede diskurstyper og emner, herunder almindeligt forekommende deskriptive og narrative tekster.

### **c. Indhold**

Der inddrages praktiske øvelser med relativt lettilgængelige nutidige trykte og audiovisuelle tekster af informativ, debatterende, dialogisk og litterær karakter med henblik på at lære den studerende at beherske (lytte, fremstille) relativt enkle og bundne diskurstyper som beskrivel-

se, referat, præsentation, forespørgsel og holdningstilkendegivelser. Som et middel til at opnå en passende udtale gennemgås udtaleregler med fokus på de forhold, der kan skabe problemer for studerende med dansk som modersmål. Grammatiske emner inddrages med udgangspunkt i deres relevans for færdighedstræningen i en progression fra det enkle til det komplekse (evt. i samarbejde med Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik).

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen har form af oplæg ved underviser og studerende samt praktiske øvelser og er i høj grad baseret på de studerendes aktive deltagelse.

**e. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 1. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 9-11 og 15. Bedømmelsen består/ikke består markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**f. Eksamensbestemmelser**

Prøveform: Faget afvikles ved aktiv, regelmæssig og tilfredsstillende deltagelse i undervisningen. Ved aktiv forstås, at man deltager i de med undervisningen forbundne aktiviteter (almindelig forberedelse, mundtlige oplæg, tests, mindre skriftlige øvelser, etc.). Underviseren specificerer ved undervisningens start, hvilke aktiviteter der indgår i kurset. Med regelmæssig forstås deltagelse i mindst 80 % af de udbudte timer. Med tilfredsstillende forstås, at de mundtlige oplæg vurderes til bestået i henhold til fagets målbeskrivelse (se pkt. b).

Bedømmelse: Bestået/ikke bestået

Vægtning: 2,5 ECTS

En evt. *reeksamen* kan komme på tale, hvis den studerende enten har fået bedømmelsen ikke-bestået i en eller to tests eller ikke har kunnet deltage i dem på grund af sygdom, der i givet fald skal dokumenteres

ved en lægeerklæring. Aktiv deltagelse i undervisningen kan efter studienævnets bestemmelse erstattes af en mundtlig prøve.

Der stilles en opgave evt. i form af en ekstemporaltekst på maks. 1 normalside.

Prøveform:	Mundtlig prøve
Varighed:	20 minutter inkl. bedømmelse
Forberedelse:	20 minutter
Hjælpe midler:	Tilladt. Ordbøger
Censur:	Intern
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	2,5 ECTS

## **2. semester:**

### **b. Målbeskrivelser**

#### **Fransk og spansk**

*Talefærdighed:* Den studerende skal i et rimeligt tempo, uden væsentlige sproglige fejl og med anvendelse af adækvat og rimeligt nuanceret ordforråd kunne

- beskrive og vurdere sagsforhold og personer
- give et dækkende referat af en skrevet eller talt tekst eller dialog samt
- argumentere for/imod synspunkter, herunder kunne anvende overtalelsesstrategier. Endvidere skal den studerende kunne give vejledning og instruktion samt kunne omsætte en almindelig nutidig tekst med et samfundsrelevant indhold til talesprog.

*Lyttefærdighed:* Den studerende skal kunne forstå og indgå i dialog med samtalepartnere i normalt tale tempo.

*Læsefærdighed:* Den studerende skal fuldt ud kunne forstå almindelige tekster inden for de gennemgåede diskurstyper og være i stand til at skelne mellem forskellige stillejer.

#### **Tysk**

*Talefærdighed:* Den studerende skal på et nuanceret, flydende og korrekt sprog kunne indgå i såvel dagligdags som mere formelle situationer, herunder

- beskrive og vurdere sagsforhold og personer
- referere/resumere en tekst, dialog eller begivenhed samt

- argumentere for/imod synspunkter, herunder kunne anvende overtalelsesstrategier. Endvidere skal den studerende kunne give vejledning og instruktion samt kunne omsætte en almindelig nutidig tekst med et samfundsrelevant indhold til talesprog.

*Lyttefærdighed:* Den studerende skal kunne indgå i samtaler om såvel almindelige som kendte fagrelevante forhold samt forstå audiovisuel information herom.

*Læsefærdighed:* Den studerende skal være i stand til at skelne mellem forskellige stillejer i de gennemgåede diskurstyper.

### c. **Indhold**

Der inddrages praktiske øvelser med forskellige nutidige trykte og audiovisuelle tekster af informativ, debatterende, dialogisk og litterær karakter med henblik på at lære den studerende at beherske (lytte, fremstille) forskellige diskurstyper som

- nuanceret beskrivelse af personer, ting og steder
- fremstilling af egne og andres meninger
- debatindlæg
- resumé af foredrag og dialoger
- instruktioner

Grammatiske emner inddrages med udgangspunkt i deres relevans for færdighedstræningen i en progression fra det enkle til det komplekse (evt. i samarbejde med Skriftlig Sprogproduktion og Grammatik). Til støtte for indlæringen kan læses relevant sprogindlæringsteori med udgangspunkt i de gennemgåede diskursformer.

### d. **Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen har form af oplæg ved underviser og studerende samt praktiske øvelser og lignende og er i høj grad baseret på de studerendes aktive deltagelse.

### e. **Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 2. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 3, 6, 9-11 og 15. Bedømmelsen består/ikke består markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**f. Eksamensbestemmelser**

Den studerende skal i løbet af kurset bestå 2 tests inden for de øvede færdigheder. Testene afholdes i en undervisningstime og kan have form af samtale, interviews, rollespil eller lignende. *Tidspunktet* for afholdelsen af testene meddeles ved undervisningens begyndelse samt ved opslag.

Prøveform:	Mundtlig prøve
Varighed:	Fastsættes af underviseren
Forberedelse:	Fastsættes af underviseren
Hjælpemidler:	Fastsættes af underviseren
Flere studerende:	Testene kan afvikles for indtil 4 studerende sammen med individuel bedømmelse
Sprog:	Fremmedsproget
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	2,5 ECTS

En evt. *reeksamen* kan komme på tale, hvis den studerende enten har fået bedømmelsen ikke-bestået i en eller to tests eller ikke har kunnet deltage i dem på grund af sygdom, der i givet fald skal dokumenteres ved en lægeerklæring. En evt. reeksamen finder sted i januar/juni. Testene kan her efter studienævnets bestemmelse erstattes af en mundtlig prøve. Der stilles en opgave, eksempelvis på grundlag af en ektemporaltekst på maks. 1 normalside.

Prøveform:	Mundtlig prøve
Varighed:	20 minutter inkl. censur
Forberedelse:	20 minutter
Hjælpemidler:	Alle skriftlige hjælpemidler – se § 10
Censur:	Intern
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	2,5 ECTS

**§ 17. *Historie og Samfundsforhold 1 og 2***  
**(*History and Social Studies 1 and 2*)**

**a. Undervisningens omfang**

Historie og Samfundsforhold 1: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 1. semester. Vægtning 5 ECTS.



Historie og Samfundsforhold 2: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 2. semester. Vægtning 5 ECTS.

## **b. Målbeskrivelser**

### **Fransk**

Den studerende skal efter endt kursus

- have et overblik over de store linier i Frankrigs historie fra 1789 og til i dag
- have en grundlæggende viden om politiske og socioøkonomiske forhold i Frankrig med særlig vægt på det 20. århundrede
- kunne placere og analysere konkrete historiske og samfundsmæssige spørgsmål indenfor rammerne af den overordnede historiske udvikling.

### **Spansk**

Den studerende skal efter endt kursus

- have et overblik over de store linier i Latinamerika og Spaniens historie fra begyndelsen af 1900-tallet og til i dag
- have en grundlæggende viden om økonomiske, sociale og politiske forhold i de spansksprogede områder med særlig vægt på perioden fra midten af 1900-tallet og set i landenes internationale kontekst
- kunne placere og diskutere konkrete historiske og samfundsmæssige spørgsmål indenfor rammerne af den overordnede historiske udvikling i de givne områder.

### **Tysk**

Den studerende skal efter endt kursus kunne

- redegøre for udviklingslinjerne i Tysklands historie primært fra 1848 til i dag
- redegøre for centrale historiske og samfundsmæssige emner
- demonstrere viden om sociale, politiske og økonomiske forhold i det moderne Tyskland
- sammenligne tyske og danske sociale, politiske og økonomiske forhold.

## **c. Indhold**

### **Fransk**

Der gives en introduktion til de store linier i Frankrigs historie fra 1789 og til i dag med særligt fokus på politiske, samfundsmæssige og kulturelle forhold. Der lægges især vægt på skelsættende begivenhe-

der samt de forandringsprocesser, der har været medvirkende til opbygningen af det politiske, kulturelle og socioøkonomiske fundament, som det franske samfund bygger på i dag.

### **Spansk**

Der gives en introduktion til de store linier i Latinamerika og Spaniens historie fra begyndelsen af 1900-tallet og til i dag med særligt fokus på de økonomiske, sociale og politiske forhold og i landenes internationale kontekst.

### **Tysk**

I undervisningen arbejdes der med Tysklands historie primært fra 1848 til dag og med sociale, politiske og økonomiske forhold i det moderne Tyskland med følgende mulige tyngdepunkter: Den tyske forfatningshistorie, statslige institutioner, føderalismeprincippet, tysk enhed forstået som enhed og deling, Tysklandsbilledet, aktuelle emner efter 1990, fx opbygningen af Østtyskland, demografi og familie.

#### **d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen har form af forelæsninger, øvelser med diskussion af tekster, billeder, tabeller m.m. og mere deltagercentrerede former som gruppearbejde og studenteroplæg. Der gives mulighed for 1 skriveøvelse i 1. semester.

#### **e. Pensum**

##### **Fransk**

175 normalsider på 1. semester og 200 normalsider på 2. semester.

##### **Spansk**

Der læses ca. 500 normalsider tekster på dansk, spansk eller engelsk, fordelt ligeligt på 1. og 2. semester. Eksamenspensum til den mundtlige eksamen efter 2. semester: Tekster på spansk i et omfang af højst 125 normalsider, der relaterer til 2. semesters pensum.

##### **Tysk**

Læsepensum er på ca. 500 normalsider grundbogsmateriale, dokumenter og artikler. Eksamenspensum er 350 sider.

#### **f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 1. og 2. semester lægges der vægt

på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15 og 16. Karakteren gives i henhold til gradopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

#### **g. Eksamensbestemmelser**

*Efter 1. semester:*

Den studerende udarbejder en hjemmeopgave i december/januar i det gennemgåede stof. Der gives en eller flere tekster, ud fra hvilken/hvilke den studerende skal svare på en række overordnede spørgsmål/relatere teksten til det gennemgåede stof. Opgaven kan skrives på enten fremmedsproget eller dansk efter den studerendes eget valg. Der kræves evne til klar fremstilling og diskussion af væsentlige historiske og/eller samfundsmæssige aspekter.

Prøveform:	Individuel bunden hjemmeopgave uden mundtligt forsvar
Varighed:	3 døgn
Sideomfang:	7-10 normalsider
Sprog:	Dansk eller fremmedsproget
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	5 ECTS

Ved omprøve er der intern censur.

*Efter 2. semester:*

Der afholdes en mundtlig prøve på det respektive fremmedsprog med udgangspunkt i 2. semesters pensum. Eksamen kan tage udgangspunkt i enten en ukendt tekst og/eller et eller flere spørgsmål.

Prøveform:	Individuel mundtlig prøve
Varighed:	25 minutter inkl. censur
Forberedelse:	50 minutter
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Sprog:	Fremmedsproget
Censur:	Intern

Bedømmelse: 7-trinsskala. Der gives én karakter, hvor såvel indhold som sprogfærdighed skal vurderes til mindst 02, for at eksamen er bestået

Vægtning: 5 ECTS

*Prøven efter 2. semester indgår i 1. årsprøven.*

## **§ 18. Erhvervskommunikation 1 (Business Communication 1)**

### **a. Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 3. semester. Vægtning: 5 ECTS.

### **b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- kunne foretage genreanalyse af skriftlig kommunikation som hører til standardforretningsgangen
- på et kommunikationsteoretisk grundlag kunne varetage sprogligt korrekt, veldisponeret og situationsadækvat, skriftlig kommunikation i forbindelse med virksomhedens samkvem med fremmedsprogområdet.

### **c. Indhold**

Der gives en indføring i kommunikationsteoretiske problemstillinger med fokus på de genrer, som hører til standardforretningsgangen. På dette grundlag gennemføres analyseøvelser samt øvelser i praktisk skriftlig kommunikation. Der arbejdes med selvstændig udfærdigelse af breve ud fra et skriftligt oplæg samt med oversættelse af breve fra dansk til fremmedsproget.

### **d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holdundervisning og øvelser, der tager udgangspunkt i stof, der er centralt som baggrundsstof for kommunikation, og som kan tjene som støtte for indlæringen af den fremmedsproglige terminologi. Der udbydes 6 opgaver i semesteret.

### **e. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 3. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er be-

skrevet i § 1, særligt pkt. 3-5, 7, 9-10. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**f. Eksamensbestemmelser**

Prøveform:	Undervisningsdeltagelse, jf. § 11
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	5 ECTS

Evt. *reeksamen* afvikles som en skriftlig prøve, som består af en oversættelse på ca. 1400 typeenheder eller en friere opgave ud fra et skriftligt oplæg. Sidstnævnte opgave skal kunne løses inden for 1400-1600 typeenheder.

Prøveform:	Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed:	3 timer
Omfang:	Ca. 1400 typeenheder
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Computer:	Ja
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	5 ECTS

**§ 19. Erhvervskommunikation 2 (Business Communication 2)**

**a. Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 5. semester. Vægtning: 5 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- kunne analysere og producere genrer, der afviger fra standardforretningsgangen (fx forsinkelse, fejl og mangler, rykkere)
- kunne analysere og producere ikke-standardiserede genrer som fx virksomhedspræsentationer, produktbeskrivelser, pressemeddelelser
- kunne formulere sig skriftligt på et grammatisk korrekt fremmedsprog med anvendelse af fagterminologien og på et stilistisk adækvat niveau
- kunne disponere et stof inden for en bestemt genre klart og logisk.

**c. Indhold**

Den studerende skal opnå kendskab til både standardiserede og ikke-standardiserede genrer inden for erhvervskommunikation. Hovedvægten lægges på afvigelser fra den sædvanlige forretningsgang som fx umulighed, forsinkelse og mangler og på ikke-standardiserede genrer som fx virksomhedspræsentation, produktbeskrivelser og pressemeddelelser. De behandlede aspekter kan vha. mindre cases danne udgangspunkt for opøvelse af den mundtlige sprogfærdighed. Den studerende skal kunne forholde sig kritisk til valget af sprog og teksttype i forhold til en nærmere defineret modtagergruppe.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen har form af forelæsninger, diskussionsoplæg og øvelser. Der udbydes 5 opgaver.

**e. Pensum**

150-200 normalsider, eksklusiv øvelser og opgaver.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 5. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 3-5, 7, 9-10, 13 og 15. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Prøven består af

- a) en eller flere *frie og/eller bundne* opgaver på baggrund af et skriftligt oplæg (omfang af besvarelsen ca. 5000 typeenheder) samt
- b) besvarelse af spørgsmål vedr. de relevante teksttypers karakteristiske træk og anvendelsesmuligheder (omfang af besvarelsen 3000-4500 typeenheder).

Del b) kan besvares på dansk.

Prøveform: Individuel bunden hjemmeopgave uden mundtligt forsvar

Varighed: 2 døgn

Sideomfang: Ca. 4 normalsider

Sprog:	Det pågældende fremmedsprog (del a); dansk eller fremmedsproget (del b)
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala Der gives én samlet karakter for besvarelsen af opgaven, idet de to dele vægtes med henh. 75 % for del a) og 25 % for del b), dog må ingen af de to delopgaver vurderes til ikke-bestået (00 eller -3). Ved omprøve tages hele prøven om
Vægtning:	5 ECTS

## § 20. Økonomiske Samfundsforhold (*Economic Studies*)

### a. Undervisningens omfang

2 timer pr. uge i gennemsnit i 4. semester. Vægtning: 5 ECTS.

### b. Målbeskrivelse

Den studerende skal

- kunne demonstrere viden om og indsigt i centrale økonomiske forhold i det aktuelle sprogområde
- kunne analysere overordnede økonomiske problemstillinger
- opnå den fagsproglige kompetence, der kræves for at kunne kommunikere adækvat om de gennemgåede emner på fremmedsproget.

### c. Indhold

Med udgangspunkt i en generel introduktion til det pågældende sprogområdes økonomi gives i undervisningen en indføring i centrale økonomiske emner i sprogområdet, fx

- medlemskabet af EU
- arbejdsmarkedsforhold
- økonomiske sektorer
- virksomhedsforhold.

### d. Undervisnings- og arbejdsformer

Forelæsninger, øvelser, studenteroplæg el.lign. Der forventes en betydelig indsats fra den studerendes side med hensyn til forberedelse af faget og deltagelse i undervisningen. Undervisningssproget er fremmedsproget.

**e. Pensum**

300-350 normalsider, hvoraf ca. 100 normalsider er selvstuderet litteratur (fra flere kilder).

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1, 3, 4, 6, 9 og 13. Karakteren gives i henhold til gradopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**g. Eksamensbestemmelser**

Eksamen afvikles ved en individuel mundtlig prøve (synopsis). Emnet skal være afgrænset og relateret til et af semestrets gennemgåede temaer og godkendes af underviseren. Synopsen udarbejdes på fremmedsproget. Ved den mundtlige eksamen, som foregår på fremmedsproget, fremlægger og analyserer den studerende sit emne i et oplæg på ca. 10 minutter. Dette oplæg efterfølges af en dialog mellem den studerende og eksaminator om det selvstuderede emne og om pensum generelt.

Prøveform: Synopsis + mundtlig prøve

Sideomfang: 3-4 normalsider

Flere studerende

kan bidrage til

synopsis: Nej

Varighed: 30 minutter inkl. censur

Forberedelse: Nej

Sprog: Fremmedsproget

Censur: Intern

Bedømmelse: 7-trinsskala. Der gives en samlet karakter. Sprog og indhold indgår hver med 50%. Såfremt sprog eller indhold vurderes til under 02, tages hele prøven om

Vægtning: 5 ECTS



For studerende, der er på studieophold i udlandet, afvikles eksamen som en individuel fri hjemmeopgave på fremmedsproget, hvis disciplinen fra udlandsopholdet ikke kan meritoverføres. Emnet skal være afgrænset og relateret til pensum og skal sammen med opgaveformuleringen godkendes af underviseren. Den studerende skal i opgaven præsentere sit emne og give en afrundet analyse af det.

Prøveform:	Fri hjemmeopgave uden mundtligt forsvar
Sideomfang:	10-12 normalsider
Sprog:	Fremmedsproget
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået. Der gives en samlet bedømmelse. Såfremt indhold eller sprog vurderes til ikke bestået, tages hele prøven om
Vægtning:	5 ECTS

**§ 21. *Version – Oversættelse fra fremmedsprog til dansk***  
***(Translation from the foreign language into Danish)***

**a. Undervisningsens omfang**

1 time pr. uge i gennemsnit i 4. semester. Vægtning 5 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- kunne oversætte fremmedsprogede tekster til korrekt og flydende dansk, herunder vise sikkerhed inden for morfologi, syntaks, semantik og pragmatik
- kunne identificere og redegøre for sproglige forskelle mellem fremmedsproget og dansk med basis i gennemgået oversættelsesteori
- kunne anvende fagets hjælpemidler på en relevant og konstruktiv måde.

**c. Indhold**

I undervisningen arbejdes der med oversættelse af fremmedsprogede tekster til dansk, typisk med emner af politisk, social og økonomisk art. Oversættelsesteori, herunder afsender-modtager forholdet, indgår som vigtigt element i undervisningen. Den studerende gøres desuden fortrolig med fagets hjælpemidler. Undervisningsproget vil normalt være dansk.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen gennemføres som holdundervisning, gruppearbejde samt opgavegennemgang. Den studerende har mulighed for i løbet af semestret at aflevere minimum 5 skriftlige opgaver, som danner grundlag for gennemgang af grammatiske og oversættelsesteoretiske problemstillinger.

**e. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1, 2, 4, 7, 9 og 15. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**f. Eksamensbestemmelser**

Skriftlig prøve ved udgangen af 4. semester. Prøven består af en oversættelse til dansk af en fremmedsproget tekst med tilhørende oversættelsesteoretiske spørgsmål. Tekstens omfang er i fransk og spansk på 1400-1500 typeenheder, i tysk 1700-1800 typeenheder, hvortil kommer spørgsmålene i oversættelsesteori.

Prøveform:	Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed:	4 timer
Hjælpe midler:	Et- og tosprogede ordbøger samt grundbog/kompendium i oversættelsesteori
Computer:	Tilladt
Censur:	Intern
Bedømmelse:	7-trinsskala. Der gives én samlet karakter, hvori oversættelsen vægter 2/3 og oversættelsesteorien 1/3. For at prøven er bestået skal den studerende opnå karakteren 02
Vægtning:	5 ECTS

**§ 22. Markedsforhold (Export conditions)**

**a. Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 5. semester. Vægtning: 5 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- kunne demonstrere viden om markedsforhold i det pågældende fremmedsprogsområde og kendskab til de generelle principper for eksportmarkedsføring
- kunne anvende denne viden til at analysere enkle, praktiske problemstillinger
- kunne kommunikere adækvat på fremmedsproget om emner i forbindelse med markedsforhold.

**c. Indhold**

Med udgangspunkt i de generelle problemstillinger i forbindelse med eksportmarkedsføring behandles de specielle betingelser for eksport til et land inden for det pågældende fremmedsprogsområde set fra en dansk virksomheds synsvinkel, fx

- det pågældende lands betydning som handelspartner for Danmark
- den aktuelle økonomiske og politiske situation i det pågældende land
- socio-demografiske forhold og forbrugeradfærd, herunder forbrugstendenser og livsstil samt Danmarks image i det pågældende land
- kulturforskelle mellem det pågældende land og Danmark af betydning for Danmarks eksport til dette land
- de forskellige handlingsparametre i forbindelse med eksportmarkedsføring i det pågældende land, herunder valg af distributionskanal og kommunikationsform.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holdundervisning, diskussionsoplæg, øvelser el.lign. Der udbydes 2 opgaver i løbet af semestret. Undervisningsproget er fremmedsproget.

**e. Pensum**

250-350 normalsider, som kan være dels dansksproget materiale (fx materiale vedr. det pågældende land udgivet af Udenrigsministeriet) og dels materiale på det pågældende fremmedsprog (fx artikler og uddrag af lærebøger).

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 5. semester lægges der vægt på, i

hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-4, 7-9, 13 og 15. Karakteren gives i henhold til gradopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Prøven er en individuel bunden hjemmeopgave, der tager udgangspunkt i et materiale, der udleveres ved prøvens begyndelse sammen med de spørgsmål, der ønskes besvaret. Besvarelsen udarbejdes på fremmedsproget.

Prøveform:	Individuel bunden hjemmeopgave uden mundtligt forsvar
Varighed:	2 døgn
Sideomfang:	6-8 normalsider
Sprog:	Fremmedsproget
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala. Der gives en samlet karakter. Sprog og indhold indgår med hver 50 %. Såfremt sprog eller indhold vurderes til under 02, tages hele prøven om
Vægtning:	5 ECTS

**§ 23. Kultur og Kommunikation (Culture and Communication)**

**a. Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 5. semester. Vægtning: 5 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- kunne identificere og forklare væsentlige kulturelementer i fremmedsprogsområdet med hovedvægten lagt på, hvordan de manifesterer sig i dag (tekster, billeder, arkitektur, omgangsformer etc.)
- med baggrund i ovenstående kunne forstå og analysere sprogområdets selvopfattelse med hovedvægten lagt på situationen i dag
- være i stand til analytisk og kontrastivt og på et sprogligt korrekt niveau at give en afrundet fremstilling af et emne med relation til det gennemgåede stof.

**c. Indhold**

Med udgangspunkt i den basisviden, der er opnået primært i disciplinen Historie og Samfundsforhold, gives i undervisningen en eller flere metoder til at uddrage kulturelementer, der er karakteristiske for det pågældende sprogområdes kultur og identitetsopfattelse, sådan som de kommer til udtryk i dag. På denne baggrund får den studerende viden om og forståelse af en kulturs betydningsbærende tegn og sættes i stand til at uddrage og analysere dem i deres forskellige manifestationsformer (fx tekster, billeder, monumenter, arkitektur og omgangsformer). Desuden opnår den studerende viden om og forståelse af sprogområdets selvopfattelse samt andre landes opfattelse af det pågældende sprogområde, ligesom den pågældende kulturs forandringer kan analyseres ud fra et polariserings- og globaliseringsperspektiv. Sammenligninger mellem kulturelle fænomener i fremmedsprogsområdet og i det dansksprogede område kan inddrages. Gennem dette fag skærpes de studerendes kulturelle opmærksomhed, så de er bedre rustet til kulturmødet samt til at kunne formidle deres viden videre om den studerede kultur. Til analyse af problemfelterne kan fx anvendes diskursanalytiske, antropologiske og semiotiske indfaldsvinkler.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Der veksles mellem forskellige undervisnings- og arbejdsformer såsom forelæsninger, gruppefremlæggelser, individuelle studenteroplæg og lign. En forudsætning for, at undervisningen kan forløbe optimalt, er, at de studerende aktivt tager del i præsentations- og formidlingsøvelserne. Undervisningen foregår på fremmedsproget.

**e. Pensum**

350-450 normalsider, hvoraf 100-150 normalsider er selvlæst stof hentet fra mere end en kilde.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 5. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-7, 9 og 15. Karakteren gives i henhold til gradopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Mundtlig prøve med udgangspunkt i en synopsis, som først forelægges underviseren og dernæst skal afleveres på Sekretariatet. Ved eksamen fremlægger den studerende sit emne i et oplæg på ca. 10 minutter. Dette oplæg efterfølges af en dialog mellem den studerende og eksaminator. Under eksaminationen kan der stilles supplerende spørgsmål inden for resten af pensum.

Prøveform:	Synopsis + mundtlig prøve
Varighed:	30 minutter inkl. censur
Forberedelse:	Nej
Sideomfang:	2-3 normalsider
Flere studerende kan bidrage til synopsis:	Nej
Sprog:	Fremmedsproget
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala. Der gives én karakter for den mundtlige sprogfærdighed og én karakter for indhold. I tilfælde af omprøve tages den del af eksamen om, der blev vurderet til under 02
Vægtning:	5 ECTS

# Kommunikation

## § 24. *Organisation og Kommunikation* (*Organization and Communication*)

### a. **Undervisningens omfang**

2 ugentlige timer i 1. semester. Vægtning: 5 ECTS.

### b. **Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- analysere et eksempel på en organisations kommunikation på baggrund af et grundlæggende kendskab til organisation og kommunikation
- karakterisere organisationen ud fra dens kommunikation med eventuel inddragelse af konteksten
- karakterisere den organisationelle kommunikationssituation, som kommunikationen indgår i.

### c. **Indhold**

Undervisningen omfatter en systematisk indføring i de grundlæggende begreber inden for organisatorisk kommunikation, herunder organisations – og kommunikationsbegreber, organisationers formelle og uformelle strukturer, organisationers kultur, individet i organisationer, ledelse af organisationer, organisationers beslutningsgange, strategisk forandring, omstilling og fornyelse, organisationers interne og eksterne kommunikation, herunder organisation og informationsteknologi. Der arbejdes specielt med metoder til at analysere en organisations kommunikation og den dermed forbundne kommunikationssituation.

### d. **Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, gruppearbejde og holddiskussion på baggrund af cases, e-læring.

### e. **Pensumopgivelser**

Ca. 400 sider.

### f. **Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 1. semester lægges der vægt på, i

hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10 og 15. Karakteren gives i henhold til gradopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Der er fælles eksamen i disciplinerne ‘Organisation og Kommunikation’ og ‘Tekstanalyse og Tekstproduktion’.

Den studerende forelægges en ukendt case og skal på baggrund heraf analysere den organisatoriske kommunikation. Desuden skal den studerende på baggrund af en intern og/eller ekstern kommunikationsopgave kunne analysere opgaven, udforme tekster til løsning af opgaven samt på baggrund af relevante teoretiske begreber kunne redegøre for kommunikationsplanlægningen.

Prøveform:	Bunden hjemmeopgave
Varighed:	7 døgn
Sideomfang pr. studerende:	15-20 normalsider
Bidrag fra flere studerende:	Op til 3 studerende kan bidrage til en besvarelse. Det skal nøje fremgå af besvarelsen, hvem der er ansvarlig for hvilke dele af opgaven. Der gives individuelle karakterer
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	15 ECTS

*Organisation og Kommunikation/ Tekstanalyse og Tekstproduktion indgår i 1. årsprøven.*

**§ 25. Tekstanalyse og Tekstproduktion**  
*(Text Analysis and Text Production)*

**a. Undervisningens omfang**

4 ugentlige timer i 1. semester. Vægtning: 10 ECTS.



## **b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- karakterisere den kommunikationssituation, som er udgangspunkt for organisationens planlagte kommunikationsindsats og redegøre for relevante kommunikationsmodeller
- foretage en målgruppeanalyse af de segmenter, organisationen ønsker at ramme med sin kommunikationsindsats
- udarbejde tekster, der målrettet bidrager til løsning af organisationens kommunikationsopgaver
- redegøre for de retoriske strategier, der ligger til grund for den udarbejdede kommunikationsindsats.

## **c. Indhold**

Undervisningen omfatter en introduktion til kommunikationsmodeller og deres aktanter, til tekstlingvistik, til relationerne mellem intern og ekstern kommunikation, herunder begreberne 'autokommunikation' og 'integreret kommunikation', gennemgang af genre teori og relationerne mellem kommunikative formål, trækstrukturer og retoriske strategier, introduktion til den retoriske tradition, herunder troværdighedsbegrebet, målgruppeanalyse og kampagneplanlægning. Der arbejdes især med den praktiske udformning af målrettede tekster inden for organisationens interne og eksterne kommunikation.

## **d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holddiskussion, gruppearbejde med studenteroplæg på baggrund af cases, e-læring. De studerende opfordres til at danne studiegrupper i disciplinen. Undervisningen foregår dels som fællesundervisning med dialogforelæsninger (2 timer) og dels som øvelsestimmer med fremlæggelse af opgaver (2 timer).

## **e. Pensumopgivelser**

Ca. 500 sider.

## **f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 1. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-5, 8-11 og 13-14. Karakteren gives i hen-

hold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Der er fælles eksamen i disciplinerne 'Tekstanalyse og Tekstproduktion' og 'Organisation og Kommunikation'. Se Eksamensbestemmelser under disciplinen 'Organisation og Kommunikation'.

**§ 26. Visuel Analyse og Design (Visual Analysis and Design)**

**a. Undervisningens omfang**

4 ugentlige timer i 2. semester. Vægtning: 10 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- anvende grundlæggende teoretisk og produktionsmæssig viden om visuel kommunikation
- analysere og designe visuel kommunikation, herunder have grundlæggende forståelse af visuelle formers rolle som ressource i organisationers potentielle udtryksformer
- løse visuelle kommunikationsopgaver og herunder indgå i tværfaglige samarbejder om disse.

**c. Indhold**

Undervisningen forener et teoretisk afsæt i multimodalitetsteori med en indføring i praktisk kendskab til produktionsteknik og belyser således emner som billedkomposition, grafisk form- og farvelære, typografi og sats m.m. fra både teoretisk og praktisk perspektiv.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holddiskussion, e-læring, gruppearbejde, studenteroplæg samt praktiske øvelser i både analyse og design.

**e. Pensumopgivelser**

Ca. 400 sider.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 2. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er be-

skrevet i § 1, særligt pkt. 1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10 og 16. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

De studerende vælger efter samråd med underviseren selv en visuel case, som analyseres og vurderes. Der prøves endvidere i planlægning og design af visuel produktion, som kan være enten en revision af den samme visuelle kommunikation eller et forslag til en case-relateret supplerende visuel kommunikation.

Prøveform:	Fri hjemmeopgave
Sideomfang	
pr. studerende:	12-15 normalsider samt 2 designforslag
Bidrag fra flere studerende:	Op til 3 studerende kan bidrage til en besvarelse. Det skal nøje fremgå af besvarelsen, hvem der er ansvarlig for hvilke dele af opgaven. Der gives individuelle karakterer
Censur:	Intern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	10 ECTS

**§ 27. *Interpersonel Kommunikation (Interpersonal Communication)***

**a. Undervisningens omfang**

3 timer i gennemsnit i 3. semester. Vægtning: 10 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- identificere tekstuelle og kontekstuelle træk i gængse dialogger i organisationer
- forstå avancerede sprogvidenskabelige og basale organisationspsykologiske metoder til detaljerede dialoganalyser på tekst- og kontekstniveau
- analysere og fortolke dialoger og forhandlinger gennem tekstuelle og kontekstuelle metoder, herunder de samtalendes dialogiske og psykologiske positioner og relationer samt de overordnede kontekstuelle implikationer af dialogen

- komme med forslag til interventioner, der fremmer konstruktive og produktive interpersonelle relationer og mødeformer i organisationer.

**c. Indhold**

Undervisningen omfatter systematisk indføring i en eller flere sprogteorier egnet til analyse af interpersonel kommunikation. Ligeledes omfatter undervisningen en gennemgang af en række grundlæggende psykologiske begreber (fx psykodynamisk organisationspsykologi) samt inddragelse af nonverbal kommunikation. Der arbejdes med modeller og metoder til analyse af talte dialoger i organisatoriske rammer, både hvad angår det talte udtryk og de øvrige faktorer, der former dialogen. Der arbejdes analytisk på baggrund af cases bestående af autentisk materiale, herunder materiale optaget af de studerende.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen foregår som en kombination af forelæsninger, gruppearbejde, oplæg samt feltarbejde, hvor de studerende optager autentisk materiale fra en organisation (dette ligger udover den afsatte undervisningstid).

**e. Pensum**

Der opgives 500 sider teoretisk tekst samt en egen-optaget dialog i elektronisk og transskriberet form.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 3. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 2, 3, 4 og 7. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskala-bekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Den studerende beskriver i sin synopsis rammerne for det egen-optagede materiale, fx organisationen, situationen, deltagerne. Ligeledes redegør den studerende for: 1. de problemstillinger, analysen sigter mod til eksamen, 2. analysens teoretiske grundlag, og 3. de centrale resultater af analysen. Til eksamen præsenteres analyser af et eller flere uddrag af det egen-optagede materiale med henblik på at belyse de af den studerende udvalgte problemstillinger. Endvidere perspektiveres

materialet med henblik på en indplacering i en større interpersonel, organisatorisk eller samfundsmæssig ramme, og/eller med henblik på at opstille mulige interventioner i forhold til dialogsituationen og dens deltagere.

Prøveform: Mundtlig prøve med synopsis

Synopsis:

Sideomfang

pr. studerende: 2-3 sider

Bidrag fra

flere studerende: Op til 3 studerende må lave en fælles optagelse af autentisk materiale samt fælles synopsis med angivelse af individuelle problemstillinger, metoder og resultater.

Individuel mundtlig prøve:

Varighed: 30 minutter inkl. censur

Forberedelse: Nej

Censur: Intern

Bedømmelse: 7-trinsskala

Vægtning: 10 ECTS

**§ 28. *Interkulturel Kommunikation (Intercultural Communication)***

**a. Undervisnings omfang**

2 ugentlige timer i 3. semester. Vægtning: 5 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- demonstrere en grundlæggende viden om interkulturel kommunikation og væsentlige teorier herom
- analysere eksempler på interkulturel kommunikation inden for forskellige teorirammer
- diskutere og vurdere forskellige interkulturelle teoriers styrker og svagheder.

**c. Indhold**

Undervisningen omfatter en indføring i, hvilke faktorer der særlig har betydning i forbindelse med interkulturel kommunikation, herunder diskuteres stereotyper med særligt henblik på deres funktioner og problemer i den interkulturelle interaktion. Der gives desuden en indfø-

ring i forskellige kommunikationsteorier og kulturbegreber samt disses anvendelse i analysen af interkulturel kommunikation. Der fokuseres i undervisningen både på interkulturelle problemstillinger i kommunikationen mellem Danmark og andre lande og internt mellem kulturelle grupper i Danmark.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holddiskussion, e-læring, gruppearbejde og studenteroplæg.

**e. Pensum**

Ca. 400 sider.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 3. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-2, 5-6, 8 og 14. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**g. Eksamensbestemmelser**

Prøveform:	Undervisningsdeltagelse, jf. § 11
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	5 ECTS

Eventuel *reeksamen* foregår i form af en skriftlig eksamen:

Prøveform:	Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed:	5 timer
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Censur:	Intern censur
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	5 ECTS

**§ 29. Innovation, Projektledelse og Teambuilding  
(Innovation, Project Management and Teambuilding)**

**a. Undervisningens omfang**

3 ugentlige timer i 4. semester. Vægtning: 10 ECTS.

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- formulere og afgrænse en forretnings- eller projektidé
- analysere behovet og interessen for denne idé
- udforme og fremlægge en plan for realiseringen af ideen, der analytisk er funderet i viden om innovation, projektarbejde og teambuilding
- vurdere og diskutere andres ideer på en konstruktiv måde.

**c. Indhold**

Undervisningen omfatter en indføring i innovationsbegrebet og dertil relaterede begreber som entreprenørskab, idégenerering, markedsanalyse og realisering af en idé, projektbegrebet, grundelementer i projektarbejde, hovedfaser i et projektforsløb, organisering af projekter og projektledelse, teambuilding, gruppeprocesser og samarbejde i og omkring innovation og projekter, herunder opstart af og udviklingsfaser i samarbejdet, håndtering af problemer og konflikter i samarbejdet samt afslutning af samarbejdet.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, diskussioner, gruppearbejde, e-læring, præsentationer ved de studerende. I løbet af den første måned af forløbet forudsættes det, at de studerende danner grupper til arbejdet med en idé samt mundtlig og skriftlig formidling af ideen. I resten af forløbet forudsættes et betydeligt gruppearbejde uden for undervisningen.

**e. Pensumopgivelser**

Ca. 500 sider.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 11, 12 og 13. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**g. Eksamensbestemmelser**

Eksamen afvikles ved aktiv og tilfredsstillende deltagelse, jf. § 11.

Prøveform:	Undervisningsdeltagelse, jf. §11
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	10 ECTS

Evt. reeksamen foregår i form af en skriftlig eksamen, hvor man skal besvare en bunden case.

Prøveform	Individuel bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed	5 timer
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Censur:	Intern censur
Bedømmelse:	Bestået/ikke bestået
Vægtning:	10 ECTS

### **§ 30 Kommunikationsplanlægning (Communication Planning)**

#### **a. Undervisningens omfang**

2 ugentlige timer i 4. semester. Vægtning: 10 ECTS.

#### **b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- demonstrere en grundlæggende viden om og færdigheder i planlægning af kommunikationsopgaver fra idé og situationsanalyse og til udformning og evaluering, herunder relevante juridiske og økonomiske faktorer.

#### **c. Indhold**

I undervisningen behandles emner som situationsanalyse, valg af målgrupper, formulering af målsætninger, valg af budskaber og medier, budgetlægning, evaluering af kommunikationsindsatsen samt relevante juridiske forhold i forbindelse med kommunikationsprojekter.

#### **d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Forelæsninger, holddiskussion, e-læring, gruppearbejde, praktiske øvelser og studenteroplæg.

#### **e. Pensumopgivelser**

Ca. 600 sider.



**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-5, 7-10, 12 og 15. Karakteren gives i henhold til gradsfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Eksaminanden forelægges en ukendt case, der beskriver en intern og/eller ekstern kommunikationsopgave i en organisation, og prøves i planlægning af kommunikationsopgaven.

Prøveform:	Bunden hjemmeopgave
Varighed:	7 døgn
Sideomfang pr. studerende:	15-20 normalsider
Bidrag fra flere studerende:	Op til 3 studerende kan bidrage til en besvarelse. Det skal nøje fremgå af besvarelsen, hvem der er ansvarlig for hvilke dele af opgaven. Der gives individuelle karakterer
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	10 ECTS

## Fællesfag

### § 31. *Kommunikations- og Videnskabsteori* (*Theory of Communication and Philosophy of Science*)

#### a. **Undervisningens omfang**

2 timer pr. uge i gennemsnit i 2. semester. Vægtning: 10 ECTS.

#### b. **Målbeskrivelse**

Den studerende skal kunne

- redegøre for de overordnede linier i centrale sprog- og kommunikationsteorier
- sammenligne og redegøre for fordele og ulemper ved de enkelte kommunikationsmodeller
- redegøre for de bagvedliggende videnskabsteoretiske traditioner
- koble de gennemgåede kommunikationsteorier og videnskabsteorier sammen, når det er relevant.

#### c. **Indhold**

I undervisningen gives primært en bred introduktion til de mest centrale sprog- og kommunikationsteorier samt sekundært en introduktion til vigtige bagvedliggende videnskabsteoretiske traditioner. Der lægges primært vægt på de teorier, der har størst betydning i dag, men der trækkes også relevante historiske linier.

#### d. **Undervisnings- og arbejdsformer**

Kortere forelæsninger, diskussion og øvelser.

#### e. **Pensum**

Ca. 400 normalsider, heraf kan en del tekster være på engelsk.

#### f. **Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 2. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 4, 6 og 9. Karakteren gives i henhold til

gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskala-bekendtgørelsen.

**g. Eksamensbestemmelser**

Den studerende skal indlede eksamen med et oplæg ud fra et spørgsmål i det opgivne pensum og skal herefter indgå i en dialog herom.

Prøveform:	Mundtlig prøve
Varighed:	30 minutter inkl. censur
Forberedelse:	30 minutter
Hjælpemidler:	Alle hjælpemidler – se § 10
Sprog:	Dansk
Censur:	Intern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	10 ECTS

**§ 32. *International Erhvervsret 1 og 2***  
***(International Business Law 1 and 2)***

**a. Undervisningens omfang**

International Erhvervsret 1: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 3. semester.

Vægtning: 2,5 ECTS

International Erhvervsret 2: 2 timer pr. uge i gennemsnit i 4. semester.

Vægtning: 2,5 ECTS

**b. Målbeskrivelse**

Den studerende skal

- demonstrere kendskab til retsregler, der har tilknytning til erhvervslivet i Danmark samt til dele af internationale retsforhold
- være i stand til at løse en række merkantile og administrative opgaver af juridisk karakter
- vise kendskab til fagets teoretiske sider
- kunne anvende den opnåede teoretiske viden på konkrete juridiske problemstillinger.

**c. Indhold**

Kurset giver en indføring i retsregler med relation til det danske erhvervsliv samt til forhold inden for det internationale erhvervsliv, som har særlig betydning for løsningen af merkantile og administrative opgaver af juridisk karakter. I undervisningen i 3. semester er der pri-

mært fokus på danske retsregler, mens der i 4. semester primært er fokus på internationale retsregler.

**d. Undervisnings- og arbejdsformer**

Undervisningen foregår som forelæsninger, emneorienteret gruppearbejde, opgaver og holdundervisning. Der udbydes maks. 3 opgaver på 4. semester.

**e Pensumopgivelser**

500 normalsider, hvoraf ca. 100 normalsider er selvlæst stof, der skal være hentet fra mere end en kilde.

**f. Bedømmelseskriterier**

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 3. og 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-9, 12 og 15. Karakteren gives i henhold til gradsopfyldelsen af målbeskrivelsen, som beskrevet i karakterskalabekendtgørelsen. Bedømmelsen bestået/ikke bestået markerer, om de generelle og disciplinspecifikke kompetencer samlet set beherskes i tilstrækkelig grad.

**g. Eksamensbestemmelser**

Der afholdes to eksaminer i faget:

International Erhvervsret 1: En caseeksamen efter 3. semester

International Erhvervsret 2: En bunden hjemmeopgave efter 4. semester.

Casen i International Erhvervsret 1 er udformet således, at de studerende for at løse opgaverne tilfredsstillende skal gøre brug af en stringent juridisk metode. Bestået case efter 3. semester er en forudsætning for at kunne indstille sig til eksamen efter 4. semester.

Prøveform: Bunden hjemmeopgave (case)

Varighed: 3 uger

Sideomfang

pr. studerende: 1½-2 normalsider

Bidrag fra

flere studerende: Op til 4 studerende kan bidrage til en besvarelse. Det skal nøje fremgå, hvem der er ansvarlig for

	hvilke dele af opgaven. Der gives individuelle karakterer
Sprog:	Dansk
Censur:	Ingen
Bedømmelse:	Bestået/Ikke bestået
Vægtning:	2,5 ECTS

Eksamen i International Erhvervsret 2 efter 4. semester er en individuel casebaseret bunden hjemmeopgave.

Prøveform:	Individuel bunden hjemmeopgave (case) uden mundtligt forsvar
Varighed:	24 timer
Sideomfang pr. studerende:	3-4 normalsider
Bidrag fra flere studerende:	Nej
Sprog:	Dansk
Censur:	Ingen. Ved reeksamen er der intern censur.
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	2,5 ECTS

# Valgfag

## § 33. Valgfag

Den studerende skal have valgfag af et samlet omfang på 30 ECTS. Hvert valgfag tæller 5 eller 10 ECTS. Valgfagene anbefales placeret med 15 ECTS i 5. semester og 15 ECTS i 6. semester.

Målet med valgfagene er, at den studerende har mulighed for at erhverve sig en uddybet og specialiseret viden inden for udvalgte dele af studiet dels mulighed for at kunne skabe sin egen individuelle kompetenceprofil.

Valgfagene kan frit tages enten inden for uddannelsens fremmedsproglige del eller inden for uddannelsens kommunikationsdel eller som en kombination af de to dele af uddannelsen.

Valgfag kan have følgende former:

- Valgfag, der er udbudt af Studienævn for International Virksomhedskommunikation
- Valgfag, der er udbudt af andre studier under Det Humanistiske Fakultet, og som er godkendt af studienævnet
- Fag, der er udbudt under et andet fakultet på Syddansk Universitet eller på en anden højere læreranstalt i Danmark eller udlandet. Sådanne fag skal forhåndsgodkendes af studienævnet, som også fastsætter, hvilket antal ECTS faget/fagene kan overføres med
- Ophold på et udenlandsk universitet, hvorfra relevante beståede fag kan meritoverføres
- Selvstuderet emne. Målbeskrivelse, indhold, foreløbig litteraturliste på min. 400 siders litteratur og eksamensbestemmelser anbefalet af en vejleder blandt uddannelsens videnskabelige personale skal godkendes af studienævnet, inden emnet kan påbegyndes. Et selvstuderet emne tæller 5 ECTS.

Studienævnets eget udbud af valgfag kan variere fra semester til semester. Studienævnet informerer forud for kursustilmeldingen til hvert semester om, hvilke valgfag der udbydes i det kommende semester. Bestemmelserne for valgfag udarbejdes separat.

# BA-projekt

## § 34. BA-projekt (BA-Project)

### a. Undervisningens omfang

BA-projektet udarbejdes under vejledning i løbet af 6. semester.  
Vægtning: 15 ECTS.

### b. Målbeskrivelse

Ved udarbejdelsen af projektet skal den studerende dokumentere evne til inden for et selvdefineret emne

- at behandle et afgrænset fagsprogligt problem inden for uddannelsens fagområde
- at skaffe sig overblik over et afgrænset problem og opstille en problemformulering
- at indsamle og bearbejde relevant materiale
- at analysere det studerede emne
- at fremstille det som en samlet logisk helhed
- at kunne anvende et fejlfrit og nuanceret sprog, der udviser sikkerhed inden for morfologi, syntaks, semantik og pragmatik.

### c. Indhold

BA-projektet kan skrives inden for uddannelsens fremmedsproglige del eller inden for uddannelsens kommunikationsdel eller som en kombination af de to dele af uddannelsen. Emne og problemformulering skal godkendes af vejleder.

### d. Bedømmelseskriterier

Under hensyntagen til karakterbekendtgørelsen, eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 6. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse. Der lægges i bedømmelsen endvidere vægt på, i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt. 1-5, 7-9, 12, 13, 15 og 16.

### e. Eksamensbestemmelser

Projektet skrives enten på dansk eller på fremmedsproget efter aftale med vejlederen. Projektet ledsages af et resumé på dansk, hvis pro-

jektet er skrevet på fremmedsproget, og på fremmedsproget, hvis projektet er skrevet helt eller delvist på dansk.

Der gives én samlet karakter for projektrapporten som helhed, men hverken indhold eller sprog må vurderes til ikke bestået. Resumeet kan påvirke karakteren i opadgående eller nedadgående retning. Ved omprøve skrives et nyt projekt enten i et nyt emne eller inden for det tidligere afleverede emne.

Der er følgende to afleveringsperioder for BA-projektet: Ultimo maj og primo januar (se opslag).

Prøveform:	BA-projekt uden mundtligt forsvar
Sideomfang pr. studerende:	20-25 normalsider pr. studerende inkl. noter, ekskl. litteraturliste og eventuelle bilag. Ved to studerende fordobles sidetallet, ved tre tredobles det
Resumé, sideomfang pr. studerende:	1 normalside
Bidrag fra flere studerende:	Mulig. Maks. 3 studerende. Det skal nøje fremgå af besvarelsen, hvem der er ansvarlig for hvilke dele af opgaven. Der gives individuel bedømmelse
Sprog:	Dansk eller fremmedsproget (se ovenfor)
Sprog, resumé:	Dansk eller fremmedsproget (se ovenfor)
Censur:	Ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	15 ECTS





### III. Ikrafttræden og overgangsbestemmelser

Nærværende reviderede studieordning er udarbejdet i henhold til bekendtgørelse nr. 338 af 6. maj 2004 om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne og har virkning for studerende immatrikuleret 1. september 2009 eller senere.

Studerende, der har påbegyndt studiet efter tidligere studieordninger, og som ønsker at overgå til nærværende ordning, sender ansøgning til studienævnet herom. Når en studerende er overgået til ny studieordning, er det ikke muligt efterfølgende at vende tilbage til en tidligere ordning.

Der afholdes sidste gang eksaminer efter 2007-studieordningen ved sommereksamen 2012.

Indstillet til godkendelse af Studienævn for International Virksomhedskommunikation 28. april 2009.

Godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 11. juni 2009



## **Almen del**

# **IV. Fællesbestemmelser for de humanistiske studier ved Syddansk Universitet**

Fællesbestemmelserne er revideret i henhold til bekendtgørelse om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne (nr. 338 af 6. maj 2004) og til eksamensbekendtgørelsen (nr. 867 af 19. august 2004 om eksamen ved universitetsuddannelser).

Findes på Fakultetssekretariatets hjemmeside:

[http://www.sdu.dk/Om\\_SDU/Fakulteterne/Humaniora/Ledelse\\_administration/Intern%20information/Materialesamling.aspx](http://www.sdu.dk/Om_SDU/Fakulteterne/Humaniora/Ledelse_administration/Intern%20information/Materialesamling.aspx)

under Studieordningsreform.

Revideret af dekanen den 1. september 2007

## **Om dispensation fra regler i studieordningen**

Universitetet kan, når det er begrundet i usædvanlige forhold, dispensere fra de regler i studieordningen, der alene er fastsat af universitetet (jf. kap. 8, § 67, stk 5 i Bekendtgørelse om bachelor- og kandidatuddannelser ved universiteterne).